

PRÁCTICAS DEL LENGUAJE – TRABAJO PRÁCTICO N° 10  
PROF. ARIEL MARE – 1ER. AÑO

**NO OLVIDAR COLOCAR NOMBRE Y APELLIDO DEL ALUMNO, AÑO, DIVISIÓN  
Y COLEGIO**

CONSULTAS Y DEVOLUCIÓN DE TRABAJOS: [mare\\_ariel@yahoo.com.ar](mailto:mare_ariel@yahoo.com.ar)

PARTE 3 (Y FINAL)

CONTINUAMOS CON...

 **LAS DOCE PRINCESAS BAILARINAS**

 **PROPUESTAS DE LECTURA, COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN**

1.- En el cuento aparecen algunas palabras cuyo significado, quizás, ustedes desconozcan. La propuesta es que puedan determinar qué significan cada una de ellas por el contexto. A continuación, las listamos.

**Recuerden:**

Llamamos *contexto* al conjunto de elementos lingüísticos que rodean una palabra o expresión. Se llama también contexto al entorno histórico, ambiente formado por acontecimientos e ideas dentro del cual se reproduce un texto literario.

Ataviarse: \_\_\_\_\_  
Aposento: \_\_\_\_\_  
Titubear: \_\_\_\_\_  
Narcótico: \_\_\_\_\_  
Zopenco: \_\_\_\_\_  
Desgajó: \_\_\_\_\_  
Gallardo: \_\_\_\_\_

2.- Ahora busquen en el diccionario, la definición de las palabras que acaban de definir por contexto.

Ataviarse: \_\_\_\_\_  
Aposento: \_\_\_\_\_  
Titubear: \_\_\_\_\_  
Narcótico: \_\_\_\_\_  
Zopenco: \_\_\_\_\_  
Desgajó: \_\_\_\_\_  
Gallardo: \_\_\_\_\_

**La cohesión léxica**

La **cohesión léxica** (del léxico) se consigue seleccionando el vocabulario que se utiliza en un texto. Cuando se escribe –o se habla– sobre un tema determinado, el emisor elige palabras que pertenecen a un mismo **campo semántico** (agrupadas por su significado) que por fuerza deben estar relacionadas con el tema que trata. Por ejemplo, en un texto sobre naufragios es previsible encontrar las palabras: mar, arrecife, navío, provisiones, agua, capitán, tripulación, etc.

3.- ¿Qué palabras o expresiones, que aparecen en el cuento, nos remiten al campo semántico de la palabra “palacio”? Transcribanlas.

### Otra forma de escribir lo mismo, pero distinto

Una manera de escribir bien un texto es evitar la repetición constante de las mismas palabras o expresiones. Uno de los instrumentos que nos brinda la lengua para evitar esas repeticiones, se denomina **paráfrasis**.

Llamamos **paráfrasis** a un conjunto de palabras que nos permiten reemplazar a otra para la cual la lengua no nos brinda un sinónimo. Pero no se trata sólo de una palabra, puede ser también una construcción. Por ejemplo: La **muestra** se llevó a cabo en el Museo Sívori. **Las obras se exhiben** de lunes a viernes, en el horario de 10 a 18 hs.

En el ejemplo transcrito la palabra “muestra” ha sido reemplazada por la paráfrasis “las obras se exhiben”.

4.- Ahora les propongo que vuelvan a escribir las palabras destacadas en negrita, extraídas del cuento, por una paráfrasis. Es muy importante que **mantengan el sentido**.

- “...un pobre soldado que había recibido una herida y no podía seguir en el servicio acertó a pasar por las **inmediaciones** de la ciudad donde vivía aquel rey”. \_\_\_\_\_
- “...el rey mandó **pregonar** que quien descubriese dónde iban a bailar sus hijas por las noches podía elegir a una por esposa...” \_\_\_\_\_
- “...Es cuestión de proporcionarme **una prueba**...” \_\_\_\_\_
- “...No sé por qué, pero **esta barca** está hoy más pesada que **de costumbre**...” \_\_\_\_\_

5.- Te propongo que escribas un retrato del soldado, el personaje del cuento de los hermanos Grimm. Antes de hacerlo, lee la plaqueta que figura a continuación:

A.- La **descripción de una persona** se denomina **retrato**. Puede realizarse mediante palabras o mediante una imagen, como los retratos fotográficos o pictóricos.

Para escribir un retrato es importante pensar en los rasgos externos de la persona o personaje: ¿cómo es su cara?; ¿cómo es su cuerpo?; ¿cómo es el tono de su voz?; ¿cómo son sus movimientos?; ¿su forma de vestir? Pero también tenemos que tener en cuenta los rasgos internos: ¿cómo es su carácter?; ¿cuáles son sus costumbres, gustos, preferencias?; ¿cuáles son sus habilidades naturales o adquiridas?; ¿cuáles son sus estados de ánimo?

B.- En los textos narrativos, el narrador puede reproducir las voces de los personajes textualmente, empleando el **estilo directo**. En este caso, se utilizan los dos puntos y la raya de diálogo para indicar gráficamente la voz del personaje, diferenciándolo de la voz del narrador. Por ejemplo:

Exclamó:

—¿Qué es esto? ¿Quién me tira de la falda?

Si la voz del personaje se continúa con la del narrador, se coloca raya al principio y al final.

Por ejemplo:

—**Eres una boba**— replicó la mayor.

Si la voz del narrador se intercala en la del personaje, se coloca entre guiones. Por ejemplo:

—Ni yo mismo lo sé — **y en broma añadió**— Me entran ganas de averiguar dónde se desgastan los zapatos bailando las hijas del rey.

Hasta aquí, han leído acerca de algunas formas de introducir el diálogo en una narración.

Ahora sí, a escribir el retrato del soldado. ...✎

